



DONNERSTAG, 25. JUNI 2026 | NR. 26  
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,  
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

# DINGELSDORF *und Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLETT DER ORTSVERWALTUNG

MUSIK IM  
DINGELSDORF *klings*

BÜRGERGEMEINSCHAFT  
DingelsDorfLeben e.V.



**Sonntag, 28. Juni 2026**

**17:00 Uhr**

## **Konzert**

**Kirche St. Nikolaus, Dingelsdorf**

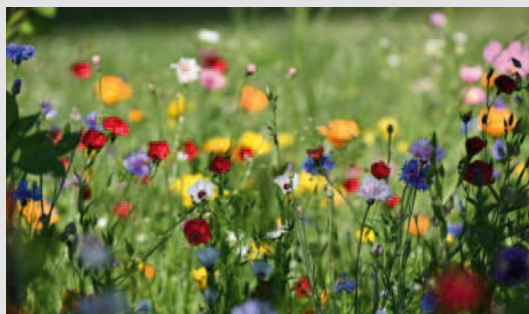


Foto: J.-R. Bergé

## **Vokal Ensemble**

### **„Canterino“**

**„Geistliche und weltliche Gesänge“  
von Mozart, Schubert, Elgar u.a.**

mit

**Nicola Bäurer, Adriane Kienzler, Nikolas Borner,  
Aeneas Borner und Ulrich Frey**

**Eintritt frei!**

**Hutspende für die Musiker!**

## NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



## NOTRUF

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Polizei            | 110 |
| Notruf / Feuerwehr | 112 |

ÄRZTLICHER  
BEREITSCHAFTSDIENST

|                                                               |            |
|---------------------------------------------------------------|------------|
| Bereitschaftsdienst                                           | 116 117    |
| Krankentransport                                              | 19222      |
| Vergiftungs-Informationszentrale<br>(bei unklarer Vergiftung) | 0761/19240 |

## TIERARZT

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

## SONSTIGE RUFNUMMERN

|                                                   |                            |
|---------------------------------------------------|----------------------------|
| Grundschule                                       | 4149                       |
| Kath. Kindergarten                                | 2217                       |
| Kath. Pfarramt                                    | 5567                       |
| Ev. Pfarramt                                      | 07531/94420                |
| Polizeiposten Wollmatingen                        | 07531/942993               |
| Stadtverwaltung                                   | 07531/900-0                |
| Stadtwerke                                        | 07531/803-0                |
| Grundsteuer                                       | 07531/900-2335             |
| Abfallberatung                                    | 07531/996-188 oder 996-189 |
| Rentenanträge, Info                               | 07531/900-2888             |
| Sozialhilfe, Info                                 | 07531/900-2888             |
| Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf | 933054                     |
| Sozialpsychiatrischer Dienst:                     | 07531/8199424,             |
| E-Mail: SPDI@zfp-reichenau.de                     |                            |

## LANDRATSAMT KONSTANZ

Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,  
 Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de  
 Internet: www.LRAKN.de  
 Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531/800-0

## IMPRESSUM

## Herausgeber:

Ortsverwaltung Dingelsdorf • Tel. 07531/9009620  
 E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
 Homepage: www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

## Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

## Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach  
 Telefon 07771/9317-11 • Telefax 07771/9317-40  
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de  
 Homepage: www.primo-stockach.de  
**Erscheinungsweise:** wöchentlich. Bezugspreis: 23,50 Euro jährlich

## ORTSVERWALTUNG DINGELSDORF

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz, E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
 www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

## Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 und Mittwoch von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 und Mittwoch von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Ortsvorsteher Horst Böttinger-Thyssen

## Sprechstunden nach Vereinbarung

Horst.Boettinger-Thyssen@rat-konstanz.de Tel.: 07531/900-9622

## Verwaltung/Bauhof

**Gabriela Steffens** Tel.: 07531/900-9620  
 E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

## Bürgerservice

**Karin Fuchs** Tel.: 07531/900-9621  
 E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

## APOTHEKEN-NOTDIENST

## von 8.30 bis 8.30 Uhr anderntags

## Donnerstag, 25.06.2026

Hirsch-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 36 11  
 Bodanstr. 40, 78462 Konstanz

## Freitag, 26.06.2026

Zähringer-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 10 18  
 Zähringerplatz 17, 78464 Konstanz

## Samstag, 27.06.2026

Apotheke am Fürstenberg, Tel.: 07531 - 7 73 57  
 Fürstenbergstr. 86, 78467 Konstanz

## Sonntag, 28.06.2026

See-Apotheke Sigismundstraße, Tel.: 07531 - 2 21 00  
 Sigismundstr. 1, 78462 Konstanz

## Montag, 29.06.2026

eHealth Apotheke Petershausen, Tel.: 07531 - 12 82 99 60  
 Reichenaustr. 36, 78467 Konstanz

## Dienstag, 30.06.2026

Tiergarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 70 51  
 Wessenbergstr. 28, 78462 Konstanz

## Mittwoch, 01.07.2026

Petershauser-Apotheke, Tel.: 07531 - 36 10 60  
 Zähringerplatz 16, 78464 Konstanz

## Donnerstag, 02.07.2026

Purren-Apotheke Litzelstetten, Tel.: 07531 - 4 42 68  
 Martin-Schleyer-Str. 28, 78465 Konstanz

Der Schulchor der Grundschule Dingelsdorf  
präsentiert das Musical

## „Auch du gehörst dazu“

am Mittwoch, 1. Juli 2026 um 17 Uhr  
auf dem Schulhof.

Bei schlechtem Wetter wird die Aufführung auf  
den 6. Juli um 17 Uhr verschoben.

Wir freuen uns auf zahlreiches Publikum.

Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.



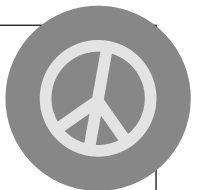
## Aufruf zum Flaggentag am 8.7.2026

Am Mittwoch, den 8. Juli wird am Rathaus in Dingelsdorf die Flagge „Mayors for Peace“ (Bürgermeister für den Frieden) ausgehängt. Auf Antrag der Konstanzer Friedensinitiative erklärte der Gemeinderat Anfang der 1980er Jahre Konstanz zur „Atomwaffenfreie Zone“. Seit 1986 ist die Stadt Konstanz offizielles Mitglied der weltweit über 8.400 „Mayors for Peace“. Diese Organisation wurde 1982 durch den Bürgermeister von Hiroshima gegründet. Aus der grundsätzlichen Überlegung heraus, dass Bürgermeisterinnen und Bürgermeister für die Sicherheit und das Leben ihrer Bürgerinnen und Bürger verantwortlich sind, versucht die Organisation „Mayors for Peace“ durch Aktionen und Kampagnen die weltweite Verbreitung von Atomwaffen zu verhindern und deren Abschaffung zu erreichen.

Der 8. Juli ist kein zufälliges Datum. Er erinnert an das historische Rechtsgutachten des Internationalen Gerichtshofs von 1996, das den Einsatz von Atomwaffen unmissverständlich für völkerrechtswidrig erklärte. Seit vier Jahrzehnten engagiert sich Konstanz nun schon in diesem weltweiten Netzwerk und die Flagge an unserem Rathaus symbolisiert unsere Zugehörigkeit.

In diesem Jahr findet eine kleine Feier vor dem Rathaus statt um gemeinsam an die Opfer der Tragödien von Hiroshima und Nagasaki zu erinnern. Im August 1945 warfen die USA die weltweit ersten Atombomben auf die japanischen Städte Hiroshima und Nagasaki. Zum ersten Mal sahen die Japanerinnen und Japaner das Schreckensbild eines „Atompilzes“. Sein radioaktiver Fallout forderte bis heute mehr als 450.000 Todesopfer. Das Grauen dieser Bombardierungen bleibt eine ewige Erinnerung für die Überlebenden. Es hat sich in das Bewusstsein der Menschen in aller Welt eingebrannt, und die Erinnerung daran hat bisher weitere Einsätze von Atomwaffen in der Kriegsführung verhindert.“

Die kleine Gedenkfeier findet **um 17:00 Uhr auf dem Schulhof** unserer Grundschule statt. Wir freuen uns über alle Menschen, die ein Zeichen setzen wollen gegen den atomaren Wahnsinn und die zunehmende Militarisierung unserer Welt. Eine kleine Ausstellung erinnert ebenfalls an die Schrecken, die Atomwaffen bewirken können.



## DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT



## Vollsperrung: Nordumfahrung Wollmatingen ab Ende Juni

### Bauarbeiten für ersten Knotenpunkt am Hafner bis Herbst – Umleitungen ausgeschildert

Ab 29. Juni 2026 wird an der Einmündung der Dettinger Straße in die L221 ein neuer Verkehrsknotenpunkt gebaut.

Der Knotenpunkt dient der Erschließung des ersten Bauabschnitts des neuen Stadtteils Hafner (Hafner Nordwest). Die Nordumfahrung Wollmatingen (L221) muss aus diesem Grund zwischen dem Knotenpunkt Radolfzellerstr. / L221 und dem Kreisverkehr Richtung Litzelstetten / Dettingen (L220 / L221) voll gesperrt werden. Die Arbeiten werden bis Herbst 2026 andauern. Die Vollsperrung sorgt für einen sicheren und zügigen Bauablauf. Eine halbseitige Verkehrsführung wurde eingehend geprüft. Angesichts der daraus resultierenden nahezu doppelt so langen Bauzeit und der er-

heblichen Mehrkosten, fiel die Entscheidung jedoch gegen diese Ausführungsvariante aus.

Der motorisierte Verkehr wird über die Litzelstetter Straße umgeleitet, für Radfahrende gibt es eine eigene ausgeschilderte Umleitungsstrecke. Die Verkehrsführung wurde mit den zuständigen Fachbehörden abgestimmt.

Mit dem neuen Knotenpunkt entsteht ein wichtiger Baustein für die Entwicklung der städtebaulichen Entwicklungsmaßnahme Nördlich Hafner. Die Stadt Konstanz bittet um Verständnis für die Einschränkungen während der Bauzeit.



## Zu verschenken !!

Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen können ? Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken angeboten werden. Wenden Sie sich bitte an:

Ortsverwaltung Dingelsdorf: Tel. 07531 / 900-9620 oder 900-9621 oder per Mail: dingelsdorf@konstanz.de

## AUS DER STADTVERWALTUNG



### Noch besser digital lesen: Stadtbibliothek stellt auf Onleihe 3 um

KundInnen der Stadtbibliothek dürfen sich auf die neue Generation der digitalen Bibliothek freuen: Die Onleihe 3 zeichnet sich nicht nur durch eine nutzungsfreundliche und barrierearme Oberfläche aus. Sie hält auch viele neue Funktionen bereit, wie die Möglichkeit zur Verlängerung der Leihfrist, eine unbegrenzte Merkliste, eine Leih-Historie und den augenscheinenden Dark Mode.

Der Wechsel zur neuen Version ist für NutzerInnen sehr einfach. Wer die Onleihe über die App auf dem Smartphone oder Tablet nutzt, ersetzt die alte App durch die neue Onleihe 3-App. Diese steht für Geräte mit den Betriebssystemen Android und iOS in den jeweiligen App Stores kostenlos zur Verfügung.

LeserInnen, die die Onleihe mit einem PC, Laptop oder E-Reader von PocketBook oderolino nutzen, gelangen über die Webseite meine.onleihe.de direkt zu einer zentralen Bibliotheksauswahl mit anschließender Anmeldemöglichkeit.

Bei Fragen und technischen Problemen erhalten KundInnen Unterstützung auf der Hilfeseite [hilfe.onleihe.de](http://hilfe.onleihe.de) oder bei den BibliotheksmitarbeiterInnen an der Information in der 2. Etage der Stadtbibliothek. Diese sind während der Öffnungszeiten (Di.-Fr., 10:00–18:30 Uhr; Sa., 10:00–14:00 Uhr) auch per Mail ([bibliothek@konstanz.de](mailto:bibliothek@konstanz.de)) und telefonisch (07531-9002953) erreichbar.

## WICHTIGER MÜLLTERMIN



|                      |             |                        |
|----------------------|-------------|------------------------|
| Montag, 29.06.2026   | Restmüll    | Dingelsdorf / Oberdorf |
| Montag, 29.06.2026   | Biomüll     | Oberdorf               |
| Dienstag, 30.06.2026 | Biomüll     | Dingelsdorf            |
| Mittwoch, 01.07.2026 | Gelber Sack | Dingelsdorf            |

## AUS DEM DORFLEBEN



BÜRGERGEMEINSCHAFT  
DingelsDorfLeben e.V.

### Mittagstisch

Der Mittagstisch für alle Dingelsdorfer\*innen und Oberdorfer\*innen ob groß, ob klein, ob jung, ob alt, einfach für alle, die auch Interesse an netten Gesprächen untereinander haben findet statt **am Mittwoch, 01.07.2026** von 12:00 bis 13:30 Uhr bzw. so lange der Vorrat reicht im Foyer der Thingolthalle.

#### Wir laden Sie ein zu

|                      |        |
|----------------------|--------|
| Minestrone mit Pesto | 3,00 € |
| Kaffee/Tee           | 0,50 € |
| Kuchen               | 1,00 € |

Nach Möglichkeit verwenden wir regionale Produkte.



Wir freuen uns auf Sie !  
Ihr Kochteam

Gabi Häfele, Irmgard Henßler, Thomas Kapitza, Andrea Kegel, Uschi Klink, Elke Martinow, Horst Messmer, Gaby Pöllabauer, Laisa Riedlinger, Romy Schmid, Hansi Schmidt, Eddie Schreiber, Brigitta Sonntag, Beate Stader

## Tagesausflug voller Highlights

Der diesjährige **ganztägige Busausflug von DingelsDorfLeben e.V.** findet am **Freitag, 18.09.2026** statt.

#### Programm:

08:30 Uhr ab Dingelsdorf/Dorfplatz/Reisebus  
09:00 Uhr an Gärtnersiedlung Singen Htw  
09:15 Uhr Führung durch die Anlage/kleine Tasche mitnehmen für Versucherle/Besichtigung kleiner Hofladen  
11:15 Uhr ab mit Bus  
11:30 Uhr an Hohentwiel Restaurant/reservierte Plätze / Mittagessen  
13:15 Uhr ab Parkplatz Hohentwiel  
13:45 Uhr an Bahnhof Zollhaus Blumberg  
14:10 Uhr ab Bahnhof Zollhaus Blumberg/Sauschwänzlebahn/mit historischer Diesellok/reservierte Plätze  
15:10 Uhr an Bahnhof Weizen  
15:30 Uhr ab Weizen mit Bus  
16:00 Uhr an Naturfreundehaus Markelfingen/Kaffee und Kuchen  
17:30 Uhr ab Rückfahrt  
18:00 Uhr an Dingelsdorf

#### Leistungen:

- Fahrt im komfortablen Reisebus
- Eintritt Gärtnersiedlung in Singen, mit Versucherle
- Zugfahrt mit historischer Diesellok auf der Sauschwänzlebahn
- Reiseleitung

**Reisepreis 45,- €/Person**

Das Ausflugsangebot ist für alle offen! Mitglieder von DingelsDorfLeben e.V. erhalten einen Zuschuss von 10 € (Einzelmitgliedschaft oder bei Familienmitgliedschaft insgesamt).

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung! Schicken Sie bitte bis spätestens **15.07.2026** eine Mail an: [romy@schmidies.de](mailto:romy@schmidies.de)

**Ihre Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V.**

## Bregenzer Festspiele 2027

Beim gemeinsamen Besuch der **Bregenzer Festspiele 2027** sind **noch wenige Plätze frei!**

Gespielt wird noch einmal Giuseppe Verdis Oper „**La traviata**“? Das Angebot ist offen für alle! Anfahrt mit dem Bus, Abendessen auf dem Gehardsberg, Besuch der Seebühne und wieder Rückfahrt mit dem Bus nach Dingelsdorf. Damit wir rechtzeitig mit der genaueren Planung beginnen können, bitten wir Sie ganz herzlich, uns Ihr **Interesse** bis zum **30.06.2026** per Mail mitzuteilen an: [romy@schmidies.de](mailto:romy@schmidies.de)

**Ihre Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V.**

## Grünflächen sind keine Hundetoiletten



Bitte entsorgen Sie  
Hinterlassenschaften  
ordnungsgemäß



**Probe Jugendkapelle:**

Freitags 18.30 Uhr - 19:30 Uhr  
Im Haus zur Mühle

**Probe Gesamtkapelle:**

Freitags 20.00 Uhr - 22:00 Uhr  
Im Haus zur Mühle  
Weitere Termine finden Sie unter:  
[www.musikverein-dingelsdorf.org](http://www.musikverein-dingelsdorf.org)

**Windsurfclub****Stand UP Paddling Kurse beim Windsurfclub Dingelsdorf**

Am 05. und am 19. Juli führen wir unsere SUP Kurse durch (an beiden Tagen gleicher Lehrinhalt).

Die Kurse beginnen jeweils um 09.30 Uhr und werden von einem zertifizierten SUP Lehrer geleitet.

In ca. 40 Minuten Theorie (Unterschiede Boards, Vorfahrtsregeln, spezielle Regeln am Bodensee, Paddelschläge etc.) und ca. 1,5h Praxis (hier üben wir die einzelnen Paddelschläge auf dem Wasser) zeigen wir alles, was Euch hilft, sich sicher mit dem SUP auf dem Wasser zu bewegen.

Falls Ihr Euch für diese fantastische Sportart interessiert, dann meldet Euch bitte unter "info@wscd.de" oder 07533 9490018 an und wir erklären Euch gerne die Einzelheiten.

Wir freuen uns auf viele Interessierte.  
Ulf Meißner

**SCHULE UND KINDERHAUS****Kernzeit****Grundschule & Schulkindbetreuung  
Dingelsdorf**

Für die Grundschule und die Schulkindbetreuung in Dingelsdorf suchen wir ab September 2026 im Rahmen eines

**Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)**

eine/n freundliche/n und engagierte/n Mitarbeiter/in (m/w/d) zur Unterstützung der Lehrkräfte und der Schulkindbetreuung.

Du hast Lust, unser Grundschulleben vormittags im Unterricht und nachmittags in der Betreuung mitzugestalten? Du möchtest in einer familiären und freundlichen Atmosphäre Erfahrungen im Umgang mit Kindern zwischen 6 und 10 sammeln? Dann freuen wir uns über Deine Kurzbewerbung:

Kernzeit Dingelsdorf e.V.  
in Zusammenarbeit mit der Grundschule Dingelsdorf  
Frau Selina Hansbauer; Rathausplatz 2; 78465 Dingelsdorf  
E-Mail: [leitung@kernzeit-dingelsdorf.de](mailto:leitung@kernzeit-dingelsdorf.de); Telefon 07533 9978182

**KIRCHLICHE NACHRICHTEN****KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE****ST. NIKOLAUS**

Dingelsdorf, Nikolausweg 2  
Pfarrbüro: Tel. 07533 / 5567



**Zentralbüro Litzelstetten: Tel. 07531 / 44171**

E-Mail: [pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de](mailto:pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de)  
[www.bodanrueckgemeinden.de](http://www.bodanrueckgemeinden.de)

**Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden  
vom 25. Juni bis 5. Juli 2026****Donnerstag, 25. Juni**

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

**Freitag, 26. Juni**

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)

18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier für Emil, Rosa und Ilse Singler

**Samstag, 27. Juni**

14.00 Uhr Mainau Trauung von Romina Haas und Niklas Staniszewski

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier für Paul und Peter Straub

**Sonntag, 28. Juni**

10.00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier zum Patrozinium St. Peter und Paul musikalisch mitgestaltet durch den Kirchenchor unter der Leitung von Anna Taddia

12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst

18.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier (albanisch)

19.00 Uhr Litzelstetten Abendlob mit Gesängen aus Taizé

**Montag, 29. Juni**

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

**Dienstag, 30. Juni**

18.30 Uhr Dettingen Wortgottesdienst

**Mittwoch, 1. Juli**

07.45 Uhr Litzelstetten Schülertagesdienst

**Donnerstag, 2. Juli**

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier für Verstorbene der Familie Nguyen und für ungeborenen Kinder

**Freitag, 3. Juli**

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)

18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

**Samstag, 4. Juli**

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

**Sonntag, 5. Juli**

09.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier (Familiengottesdienst), mit Beteiligung des Kinderhauses St. Nikolaus bei schönem Wetter im Freien neben der Kirche

11.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier für Josef und Wilhelmine Welte

12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst

18.00 Uhr Dingelsdorf Friedensgebet

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

**Wie Sie uns erreichen können:**

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966),  
Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)

Gemeindereferent Herr Langkau (Tel.: 07533 949 369) [thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de](mailto:thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de)

### Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

### Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:

Montag 16.00 – 18.30 Uhr

### Zentralbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:

Montag 9.30 – 11.30 Uhr

Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr

Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr

Freitag 9.30 – 11.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

## Weltladen



### Kaltextraktion

Ein altgedienter Wegbegleiter feiert Jubiläum, 1986 kam der Kaffee *Organico* als erster fairer Bio-Kaffee auf den deutschen Markt. Langjährige Kundinnen und Kunden erinnern sich vielleicht noch an die bunte Verpackung. Mittlerweile ist daraus eine ganze Produktfamilie entstanden, neben dem naturmilch-Klassiker gibt es den Kaffee inzwischen auch als *café crema* für Kaffeefollautomaten und Siebträger, als Pads, entkoffeiniert und als helle Röstung. Von der Erfolgsgeschichte profitieren Menschen in Mexiko, Honduras und Peru. Der Faire Handel ermöglicht kleinbäuerlichen Familien beispielsweise den Zugang zum Weltmarkt, Bildungschancen, die Finanzierung von Verarbeitungsanlagen sowie den Aufbau von Baumschulen und Gemeinschaftsgärten. Wir gratulieren zum 40-jährigen Jubiläum, die Kaffeemarke ist damit älter als unser Weltladen. Für heiße Tage empfehlen wir einen *Cold Brew*: Durch die Kaltextraktion entfalten sich besonders viele Aromen. Dazu 70 Gramm gemahlene Kaffee mit einem Liter kaltem Wasser übergießen, 12 bis 18 Stunden abgedeckt bei Zimmertemperatur ziehen lassen, anschließend filtern und pur oder auf Eis genießen.

### WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen

Öfnungszeiten:

Montag-Freitag 15-18,30 Uhr, Samstag 9-12,30 Uhr

[www.weltladen-dettingen.de](http://www.weltladen-dettingen.de)

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St.Verena e.V.

## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE BODANRÜCK

mit den Ortsteilen Mainau, Litzelstetten, Dingelsdorf, Oberdorf, Wallhausen und Dettingen

**PfarrerIn Octavia von Roeder**  
Tel. 0157-58554913

### Pfarrbüro Litzelstetten

Holdersteig 25 a, 78465 Konstanz

Telefon: 07531-94420

E-mail: [bodanrueck@kbz.ekiba.de](mailto:bodanrueck@kbz.ekiba.de)

Homepage: [www.ev-bodanrueck.de](http://www.ev-bodanrueck.de)

### Bürozeiten:

Dienstag 09:00 – 12:00 Uhr



### Pfarrbüro Wallhausen

Schwanenweg 14, 78465 Konstanz

Telefon: 07533-7283

E-mail: [bodanrueck@kbz.ekiba.de](mailto:bodanrueck@kbz.ekiba.de)

Homepage: [www.ev-bodanrueck.de](http://www.ev-bodanrueck.de)

### Bürozeiten:

Dienstag 9:00 – 11:30 Uhr

Donnerstag 9:00 – 11:30 Uhr



### 4. Sonntag nach Trinitatis:

"Einer trage des andern Last, so werdet ihr das Gesetz Christi erfüllen."  
Galater 6,2

### Gottesdienste und Veranstaltungen

#### Donnerstag, 25. Juni

18:30 Uhr **Jugendkreis** im Jakobus-Gemeindezentrum

#### Freitag, 26. Juni

15:00 Uhr **Kinderchor** in Litzelstetten

19:30 Uhr **Spieleabend** in Litzelstetten

#### Sonntag, 28. Juni

10:15 Uhr **Abendmahl Gottesdienst** mit Octavia von Roeder in Wallhausen

12:30 Uhr **Mainaugottesdienst** mit Bernhard Barth

17:00 Uhr **Kultur in der Kirche** „Klassisches Konzert für Viola und Klavier“

#### Montag, 29. Juni

19:45 Uhr **Kirchenchorprobe** in der Auferstehungskirche

#### Dienstag, 30. Juni

20:00 Uhr **Posaunenchorprobe** in Allensbach

#### Mittwoch, 01. Juli

08:00 Uhr **Morgenlob** im Strandbad Wallhausen

09:30 Uhr **Koala-Treff** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

19:30 Uhr **Quiltkreis** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

#### Freitag, 03. Juli

15:00 Uhr **Kinderchor** in Litzelstetten

#### Sonntag, 05. Juli

10:00 Uhr **Seetaufe - Gottesdienst** mit Octavia von Roeder auf der Reichenau

ABGESAGT **Jakobustafel** auf der Wiese hinter dem Jakobus-Gemeindezentrum

## EXOTISCHE KRÄUTER FÜR BALKON UND GARTEN

Wer den Duft von Kräutern liebt und mit ihren Aromen in der Küche „experimentieren“ möchte, der kann auf Balkon, Terrasse oder im Garten beispielsweise asiatische Kräuter pflanzen, die allerdings einen Sonnenplatz benötigen. Die Palette reicht hier von Thai-Basilikum über Blattkoriander und hört bei Schwarzkümmel längst nicht auf. Und wer gerne Kräuter-Tee trinkt, sollte es mal mit „eigener“ Marokkanischer Minze oder Ananas-Salbei versuchen.

GRÜNER  
DAUMEN

# Kultur in der Kirche

Der Förderverein

“Evangelische Kirchengemeinde Bodanrück e. V.“

Freuen Sie sich auf ein

## Klassisches Konzert für Viola und Klavier

Annemarie Ohlsen und Yuna Shin

Präsentieren

ein abwechslungsreiches Programm  
von Klassik bis in die Moderne



Yuna Shin



Annemarie Ohlsen

**Sonntag, 28. Juni 2026  
um 17.00 Uhr**

in der Auferstehungskirche in Litzelstetten

Eintritt frei

**Wir gehen mit unserer  
Sofa Kirche an den  
Start. Wenn du älter  
als 14 bist und Lust  
hast, dich mit anderen  
auszutauschen,  
zusammen zu kochen,  
Neues zu lernen,  
Tischtennis zu spielen  
und manchmal  
einfach nur zusammen  
auf den Sofas zu  
chillen, dann bist du  
bei uns genau richtig.**



**Wir freuen uns  
über alle, die  
vorbeischauen!**



**Kiara, Zoey &  
Octavia**

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT



Die evangelischen Kirchengemeinden laden ein  
zum Gottesdienst mit

# Seetaufe

Sonntag  
5. Juli 2026, 10.15 Uhr  
Campingplatz Sandseele  
Insel Reichenau  
Festgottesdienst mit  
Posaunenchor

Die Gemeinden Litzelstetten, Reichenau, Wallhausen  
und Wollmatingen feiern den Gottesdienst gemeinsam.  
Die Täuflinge werden je von den OrtspfarrrInnen  
getauft.

LEO-LIONS-SERVICE-DAY 2026

## SPENDENLAUF

Laufen für eine bessere Zukunft

**27. Juni 2026**  
**Sportzentrum Wollmatingen**  
Schwaketenstraße 51, 78467 Konstanz

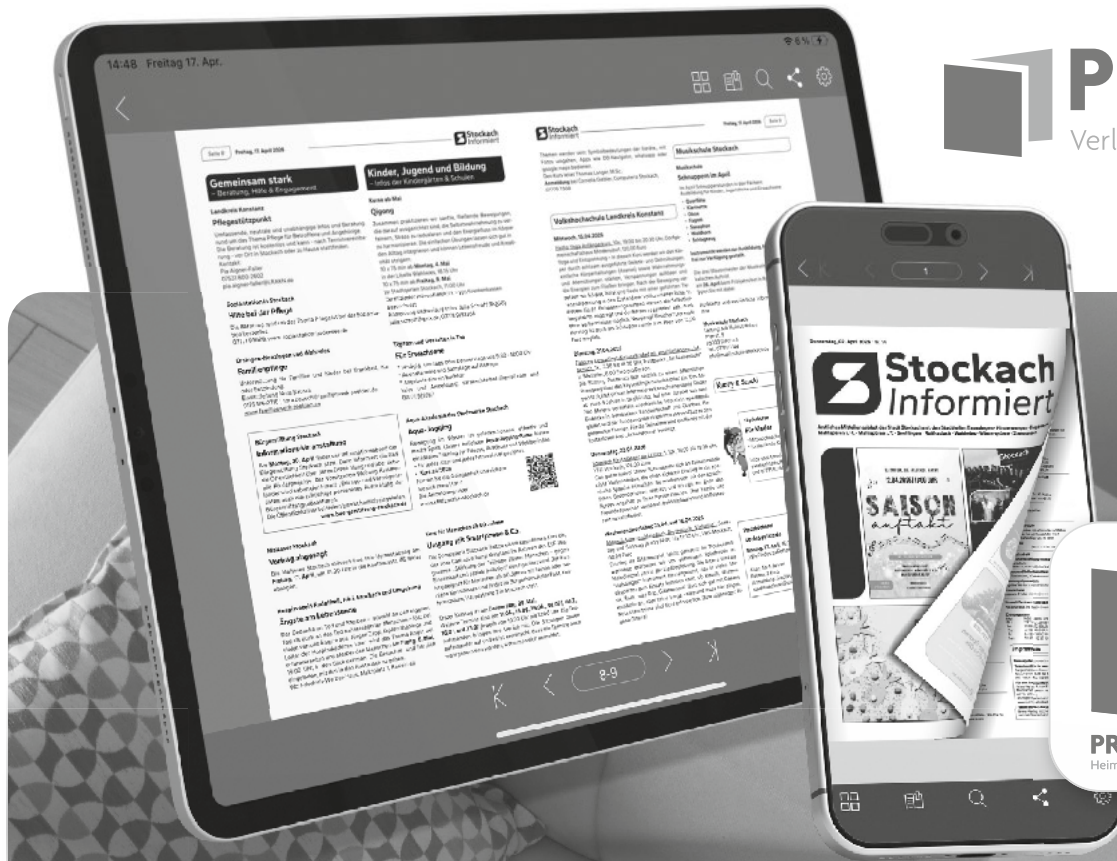
|                                       |                                           |
|---------------------------------------|-------------------------------------------|
| Laufslot 1<br>für Kinder<br>10-12 Uhr | Laufslot 2<br>für Erwachsene<br>13-15 Uhr |
|---------------------------------------|-------------------------------------------|

Siegerehrung  
15:30 Uhr

**Umtrunk und Speisen  
den ganzen Tag**

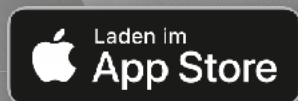
hier gehts zur  
Anmeldung

weitere Infos unter  
<https://konstanz-bodensee.leo-clubs.de>  
<https://www.children.de>  
© leoclubkonstanzbodensee



# Wo du bist, ist Blättle!

Couch. Kaffee.  
Gemeinde-News.  
Einfacher geht's nicht.



# Mehr Präsenz. Mehr Wirkung. Mehr Sommer.

**4 Anzeigen  
bezahlen  
+ 2 kostenlos  
dazu!**

**Nutzen Sie die starke Zeit im Frühjahr und Sommer für Ihre Werbung: Schalten Sie 4 Anzeigen – wir schenken Ihnen 2 weitere.**

Buchen Sie **6 Anzeigen** – und erhalten Sie die **2 günstigsten kostenlos!**

**Aktionszeitraum: KW 19 bis 27 (04.05. – 05.07.26)**

#### Ihre Vorteile auf einen Blick:

- **4 + 2 Aktion:** Sie zahlen 4 Anzeigen und erhalten die 2 günstigsten Anzeigen gratis
- **Mehr Sichtbarkeit:** Längere Präsenz über mehrere Wochen
- **Starker Zeitraum:** Frühling & Sommer – hohe Aufmerksamkeit in der Region
- **Flexibel planbar:** Gilt für alle Anzeigenformate im Aktionszeitraum

#### So einfach funktioniert's:

1. 6 Anzeigen für den Zeitraum **KW 19 bis 27 (04.05. – 05.07.26)** buchen
2. Nur 4 Anzeigen bezahlen
3. Ihre Werbung erscheint 6-mal – mit maximaler Wirkung

📞 **Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung? Wir sind jederzeit für Sie da und unterstützen Sie gerne bei der optimalen Planung Ihrer Kampagne.**

#### BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2026-03** an.



**leben<sup>am</sup>  
bodensee**

Eine Marke der Sparkasse Bodensee



## Kaufen oder verkaufen?

Wir beraten Sie!



Ihr starker Partner  
rund um Immobilien.



**Timo  
Schmidt**

T 07541 704-4385



**Vlera  
Shoshi**

T 07541 704-5519



**Max  
Neubert**

T 07541 704-5523

**leben-am-bodensee.de/immobilienmakler**

Bezugsfertige

## Neubau-Eigentumswohnungen

in Radolfzell-Böhringen | Bei der Bachbruck 1

**STAUB WOHNBAU** GmbH



- 2-3 Zimmer Wohnungen
- Aufzug in alle Etagen
- Wohnflächen von 49 m<sup>2</sup> bis 81 m<sup>2</sup>
- Tolle Südbalkone
- Private Kellerräume
- Attraktive Lage in Naturnähe
- Lichtdurchflutete Räume
- Tiefgarage sowie Außenstellplätze

Nur noch  
2 Wohnungen  
zum Kauf  
zur Verfügung!

[www.staub-immobilien.de](http://www.staub-immobilien.de)



**immobilien@wohnbau-radolfzell.de**  
**Tel. 07656/97463 od. 0172 74 00 478**

Staub Wohnbau GmbH | Hinterer Giersbühlweg 2 | 79859 Schluchsee



## Zeitlos & schön wohnen in Dettingen

Wir präsentieren Ihnen eine attraktive Immobilien:  
Stilvolle Doppelhaushälfte, kernsaniert 2019.  
Moderner Wohnkomfort mit Garten, Terrasse, Sauna und offener Küche



### WIR BEWERTEN IHRE IMMOBILIE

Sie wollen wissen, was Ihre Immobilie wert ist?  
Wir bieten Ihnen eine professionelle und verbindliche Wertermittlung.  
Sprechen Sie uns an!

IMMOBILIEN FUCHSBAU – DER SCHLAUE WEG



Kontaktieren Sie uns

**+49 7531 362 988 9**

Immobilien FuchsbaU  
mail@immofuchsbaU.com  
www.immofuchsbaU.com




**LBS**  
**Immobilien kaufen,  
 verkaufen, finanzieren!**

Beratungsstelle Konstanz  
 julian.kuntz@lbs-sued.de  
 raphael.krieg@lbs-sw.de

**Julian Kuntz**  
 Tel. 07531 6913921

**Raphael Krieg**  
 Tel. 07531 6913914

**KAPITALGEBER** **25.000,- €**  
**gesucht!** **50.000,- €**  
**100.000,- €**  
**250.000,- €**

in Form einer **stillen Beteiligung**

**Absicherung** erfolgt **notariell** mit  
 einem Grundbucheintrag in einer  
 unserer Wohn- oder Gewerbe-  
 Immobilien am Bodensee.

**MON'FORT**  
 BETEILIGUNGS GmbH  
**www.mfb-bw.de**  
 Anfragen per Mail: **info@mfb-bw.de**

(6/12/24/36 Monate)  
 -Laufzeit-  
**10%**  
 p.a.

**RENDITE / VERZINSUNG**



**Austräger gesucht für 's Blättle**  
 jobs.primo-stockach.de/zusteller-in-werden



**DRUCKSACHEN  
 AB AUFLAGE 1...**

**MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE  
 WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG**

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

|                             |                                                                                                         |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Publikationen:</b>       | Amts- und Mitteilungsblätter,<br>Festschriften/Chroniken, Bücher,<br>Vereinszeitungen, Schülerzeitungen |
| <b>Geschäftspapiere:</b>    | Visitenkarten, Briefbogen,<br>Formulare, Durchschreibesätze,<br>Geschäftsberichte                       |
| <b>Werbemittel:</b>         | Blöcke, Kalender, Broschüren,<br>Prospekte, Flyer, Mailings,<br>Kataloge, Plakate                       |
| <b>Private Drucksachen:</b> | Einladungen, Grußkarten,<br>Trauerkarten, Hochzeitszeitungen,<br>Familienanzeigen                       |

und vieles mehr...

## PRIMO-RÄTSELSPASS



### SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **bahn - bis - boh - bun - cha - chi - dach - den - den - des - dio - ent - er - er - er - er - ge - gen - gis - gras - guar - hand - haus - keit - kennt - kraef - la - la - lance - lass - laubt - le - le - lich - licht - los - mer - na - ne - ner - non - ob - per - pous - rad - ree - ren - run - satz - satz - scha - scha - sche - schluss - schrank - se - sens - sie - spiel - spiel - stan - straf - ti - tig - trai - tul - un - ve - vor - wae - waer - wis - zug** sind 22 Wörter zu bilden, deren vierte und neunte Buchstaben, jeweils von oben nach unten gelesen, ein Zitat von Christa Wolf ergeben.

1. Muff

2. Amnestie

3. ein Möbelstück

4. Vergnügungsviertel in Hamburg

5. Schatzkästchen

6. Fußballbegriff

7. Kfz-Teil

8. Coach der Nationalmannschaft

9. Schuldgefühle

10. Zeichen des Dankes

11. Entscheidung

12. attraktiv

13. ohne Wohnung

14. rankende Hülsenfrucht

15. Zierpflanze, Ramie

16. veraltet: flirten

17. die Gesetzgebung

18. Lässigkeit (franz.)

19. Kino

20. span. Fußballtrainer („Pep“)

21. Ausgleichsleistung

22. untersagt

**Lösung:** 1. Handwäumer, 2. Straferlass, 3. Waescheschrank, 4. Reeperbahn, 5. Schatulle, 6. Vorrundenspiel, 7. Ersatzrad, 8. Bundestrainer, 9. Gewissensbisse, 10. Erkenntlichkeit, 11. Entschluss, 12. zugkräftig, 13. obdachlos, 14. Stangenbohne, 15. Chinagras, 16. pousstieren, 17. Legislative, 18. Nonchalance, 19. Lichtspielhaus, 20. Guardiola, 21. Schadenersatz, 22. unerlaubt – „Das Paradies kann sich rar machen, das ist so seine Art.“



PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

## Bestattungen Deggmann GmbH

78465 Konstanz-Dingelsdorf  
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · [www.bestattungen-deggmann.de](http://www.bestattungen-deggmann.de)



# KOSTENLOSE LIVE-KONZERTE?

Gibt's bei Beergarden Unplugged



**Biergarten**  
St. Katharina

| DONNERSTAGS 18 - 21 UHR |                    |                    |                    |                    |                    |
|-------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>02.</b><br>JUL.      | <b>16.</b><br>JUL. | <b>06.</b><br>AUG. | <b>20.</b><br>AUG. | <b>03.</b><br>SEP. | <b>17.</b><br>SEP. |

Bandübersicht: [www.erlebniswald-mainau.de](http://www.erlebniswald-mainau.de)



HERMANN  
**MÜLLER**  
PUTZ + STUCK GMBH



Gestalte mit uns  
die Zukunft

**BRING DEIN TALENT  
IN UNSER TEAM EIN.**



LILIENTHALSTR. 7 • 78467 KONSTANZ • TEL: 07531/6 27 00 • FAX: 07531/5 17 00 • INFO@HM-PUTZ-STUCK.DE

### ANZEIGE SELBER GESTALTEN?

Gestaltungstool für private Anzeigen einfach direkt online.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

[kalkulator.primo-stockach.de](http://kalkulator.primo-stockach.de)





**Care-by-Sauter-Seniorenbetreuung**

- 24 STUNDENPFLEGE
- Betreuung zu Hause

Lkr. Konstanz und Hegau  
Tel.: 07735 9380 227  
[info@care-by-sauter.com](mailto:info@care-by-sauter.com)



Ob im privaten Wohnhaus oder in technisch anspruchsvollen Umgebungen wie Server-räumen: Wir sorgen für ein zuverlässiges Raumklima und damit für mehr Komfort oder mehr Betriebssicherheit. Wir setzen dabei auf bewährte Markengeräte und gewährleisten mit unserer zuverlässigen Wartung die langfristige Betriebssicherheit.

Informieren Sie sich jetzt!

# elektro WEHRLE

**jetzt Angebot einholen:**  
**07533 - 936687-0**  
[info@elektro-wehrle.de](mailto:info@elektro-wehrle.de)





Klima- und Kältetechnik